



's BLÄTTLE

Dingelsdorf und Oberdorf

Donnerstag
08. April 2010
Nummer 14



Stadt Konstanz

Ortsverwaltung Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz • www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Amts- und Informationsblatt der Ortsverwaltung



**DIE ORTSVERWALTUNG
INFORMIERT**



AUS DEM DORFLEBEN

Einladung

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung des Gremiums Ortschaftsrat Dingelsdorf am Dienstag, den **13.04.2010**, um **19.30 Uhr** ein.

Ort: Bürgersaal im Rathaus Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

Vorbesprechung um 17.30 Uhr am Campingplatz Klausenhorn. Treffpunkt: ANMELDUNG

TAGESORDNUNG

Öffentlicher Teil

1. **Kenntnisnahme der letzten Niederschrift**
2. **Beratung über Hundeverbot im Bereich der Trockenliegeplätze Klausenhorn**
Beschwerden von Trockenliegeplatzinhabern
3. **Bericht über die Entwicklung des Strandbades Klausenhorn**
Leiter Sportamt Herr Dr. Georg Geiger
4. **Campingplatz Klausenhorn: Erfahrungsbericht durch Herrn Engelmann zum Thema Notzeltplätze**
5. **Bauantrag zum Umbau und Anbau an bestehendes Wohnhaus Flst.-Nr. 843/1**
6. **Bauantrag zum Neubau einer Obst-/Lager- und Sortierhalle sowie Nutzungsänderung von Kühlraum in Verkaufsraum und Errichtung von 2 überdachten Stellflächen Flst.-Nr. 987**
7. **Behandlung von Anträgen, die noch rechtzeitig zur Sitzung vorgelegt werden**
8. **Verschiedenes, Bürgerfragen, Informationen**

Mit freundlichen Grüßen

Heinrich Fuchs, Ortsvorsteher

Anmeldung im Kindergarten St. Nikolaus

Kindergarten

Kinder, die bis Sommer 2010 3 Jahre alt werden, sollten bis spätestens 30. April 2010 im Kindergarten St. Nikolaus in Dingelsdorf angemeldet werden.

Da wir auch Kindergartenplätze für Kinder mit 2 Jahren anbieten, sollten Sie uns diesen Bedarf ebenfalls zum obigen Termin mitteilen.

Spielgruppe

Wenn Sie Interesse an einem Platz in der Spielgruppe St. Nikolaus haben, melden Sie sich ebenfalls bis spätestens 30. April 2010 im Kindergarten.

Die rechtzeitige Anmeldung ist für uns sehr wichtig, um für die weitere Planung eine realistische Einschätzung der Kinderzahlen zu haben.

Anmeldeformulare für Kindergarten sowie Spielgruppenkinder können im Kindergarten bei Annette Müller abgeholt werden!

Kindergarten St. Nikolaus
Annette Müller
Im Steinrennen 4
78465 Konstanz

Telefon 07533 2217
E-Mail: leitung@kindergarten-dingelsdorf.de
www.kindergarten-dingelsdorf.de

Frühlingsbeginn

Frühjahrskonzert des Musikvereins Dingelsdorf

Mit einem Blumenstrauß unterhaltsamer Melodien wollen wir Sie gemeinsam mit der Musikkameradschaft Langenrain-Freudental in den Frühling einstimmen.

Das Konzert ist am Samstag, 17. April, 20.00 Uhr in der Thingolthalle - Eintritt frei.



NOTRUF-/BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

Polizei 110
Feuerwehr 112

▼ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Notdienst 0180 519292350
Krankenwagen 19222

Gift-Notruf 0761 9240

▼ Apotheken

Donnerstag, 08. April 2010

Mohren-Apotheke, Wessenbergstr. 11,
Konstanz (Altstadt), Telefon 25288

Freitag, 09. April 2010

Marien-Apotheke Konstanz, Markgrafenstr. 14 a,
Konstanz (Petershausen), Telefon 61150

Samstag, 10. April 2010

Hubertus-Apotheke, Staader Str. 2,
Konstanz (Allmannsdorf), Telefon 31352

Sonntag, 11. April 2010

Rats-Apotheke Konstanz, Hussenstr. 20,
Konstanz (Altstadt), Telefon 22850

Sonnen-Apotheke Allensbach, Radolfzeller Str. 36,
Allensbach, Telefon 07533 5040

Montag, 12. April 2010

Glocken-Apotheke, Radolfzeller Str. 11,
Konstanz (Wollmatingen), Telefon 77353

Dienstag, 13. April 2010

Rosgarten-Apotheke Altstadt, Rosgartenstr. 16,
Konstanz (Altstadt), Telefon 22451

Mittwoch, 14. April 2010

Paradies-Apotheke, Gottlieber Str. 10,
Konstanz (Paradies), Telefon 25252

Donnerstag, 15. April 2010

Schnetztor-Apotheke, Bodanstr. 39,
Konstanz (Altstadt), Telefon 22355

▼ Tierarzt

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

▼ Sonstige wichtige Rufnummern

Thingolthalle	3442
Grundschule	41 49
Kath. Kindergarten	22 17
Kath. Pfarramt	55 67
Ev. Pfarramt	07531 94420
Polizeiposten	07531 927106
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Landratsamt	07531 800-0
Grundbuchamt	07531 904-576
Grundsteuer	07531 900-335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge Info	07531 900-888
Sozialhilfe Info	07531 900-888

▪ Bodenseeschiffsbetriebe
Anlegestelle Dingelsdorf 933054

IMPRESSUM:

Herausgeber: Ortsverwaltung Dingelsdorf
Telefon: 07533/52 95
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Druck und Verlag: Primo-Verlagsdruck A. Stähle
Postfach 12 54, 78329 STOCKACH
Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40
e-mail: info@primo-stockach.de
Internet: www.primo-stockach.de

Ortsverwaltung Dingelsdorf

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Wir sind für Sie da am

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr
und
Dienstag von 14.00 bis 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Ortsvorsteher: Heinrich Fuchs
Sprechstunden nach Vereinbarung
Telefon 0171/7 74 11 36 oder
E-Mail: info@Fuchshof.de

**Fachbereich
Verwaltung/Bauhof:** Stefan Pister
Telefon 52 95
E-Mail: PisterS@stadt.konstanz.de

**Fachbereich
Bürgerservice:** Petra Schmidt-Heer
Telefon 52 95
Schmidt-HeerP@stadt.konstanz.de
Fax: 5268

Verkehrsbüro: Petra Schmidt-Heer
Telefon 57 50
E-Mail:
dingelsdorf@stadt.konstanz.de
Fax-Nr. 52 68



WICHTIGER MÜLLTERMIN

Wochentag, Datum	Was	Wo
Montag, 12.04.2010	Biomüll, Restmüll	Dingelsdorf, Oberdorf
Donnerstag, 15.04.2010	Papiermüll	Oberdorf
Montag, 19.04.2010	Biomüll	Dingelsdorf, Oberdorf
Montag, 19.04.2010	Gelber Sack	Dingelsdorf

Grüngutcontainer steht ab dem 31.03.2010, 16.00 Uhr, bis 14.04.2010, 12.00 Uhr, auf dem Parkplatz am Dorffriedhof in Litzelstetten.

Grüngutcontainer steht ab dem 14.04.2010, 16.00 Uhr, bis 28.04.2010, 12.00 Uhr, auf dem Strandbadparkplatz in Wallhausen.

Problemstoffsammlung:

Donnerstag, 22.04.2010
11.00 bis 13.00 Uhr Litzelstetten, Komturweg am Bauhof



Sozial-Liberale Wählergemeinschaft Dingelsdorf - Oberdorf

Liebe Dingelsdorfer und Oberdorfer Bürgerinnen und Bürger!
Wir laden Sie ganz herzlich am

**am Montag, den 12. April 2010, um 20.00 Uhr,
(Sportler können gerne etwas später nachkommen!)
im Nebenraum des Bürgerhauses, im Rathaus**

zu unserer öffentlichen Diskussionsrunde der SLWD ein.

Mit unseren Treffen möchten wir Ihnen die Möglichkeit bieten,

- die Tagesordnung der nächsten Ortschaftsratsitzung am 13.04.2010 mit uns zu besprechen. Vor der Sitzung haben wir einen Ortstermin auf dem Campingplatz Klausenhorn und nehmen dazu gerne Ihre Anregungen und Wünsche mit,
- sich auszutauschen und zu informieren,
- unsere Ortschaftsräte mit Ihren Anliegen zu beauftragen,
- Kontakte zu schließen.

Wir freuen uns auf Ihr Interesse und über eine vielseitige Diskussionsrunde!

*Ihre SLWD und deren Ortschaftsräte
Ulrike Längle, Heidemarie Schaal und Horst Scheu*

Grümpelturnier 2010

Das diesjährige Grümpelturnier der Dingelsdorfer Vereine und Gruppierungen findet am Pfingstsonntag den 23.05.2010 statt. Veranstalter ist der Musikverein Dingelsdorf. Mindestalter 15 Jahre. Wer teilnehmen möchte sollte sich bitte bis spätestens 05.05.2010 anmelden.

Dieter Pister Tel. 5247



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



**Katholische Kirchengemeinde
St. Nikolaus, Dingelsdorf**
Pfarrbüro, Telefon 07533/55 67

Montag: 16.30 bis 18.30 Uhr
Dienstag: 09.00 bis 11.30 Uhr

Sprechstunde:

Jeden Montag von 17.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag, 08.04.2010

10.00 Uhr Hl. Messe und Probe der Kommunionkinder
18.00 Uhr Eucharistische Anbetung

Freitag, 09.04.2010

10.00 Uhr Probe und zweite Beichte der Kommunionkinder in der Kirche (Kommunionkerze mitbringen)

Samstag, 10.04.2010

18.30 Uhr Eucharistiefeyer mit Palmweihe

Sonntag, 11.04.2010 - WEIBER SONNTAG

10.00 Uhr Treffen der Kommunionkinder in der Schule, Segnung von Gegenständen, kleine Prozession mit Musikverein zur Kirche
10.15 Uhr Festliche Eucharistiefeyer mit Erstkommunion
18.00 Uhr Dankandacht

Montag, 12.04.2010

18.30 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 14.04.2010

07.45 Uhr Schülertagesdienst
18.30 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 15.04.2010

18.00 Uhr Eucharistische Anbetung

Unsere Kommunionkinder 2010 in St. Nikolaus

Erstkommunion am 11. April 2010, 10.00 Uhr

Tobias Bammert, Sophie Gandor, Anne Mauz, Jannik Meßmer, Marco Meßmer, Catharina Peschek, Samuel Schroff, Mona Sulger, Tim Terlau, Ellen von der Heiden, Paul Winder.

Die Erstkommunionkinder werden begleitet durch Pfarrer Bernd Zimmermann, Gemeindefereferent Thomas Langkau, Religions-Lehrerin Huberta Straub sowie den Katechetinnen in zwei Kommuniongruppen.



Evangelische Kirchengemeinde Litzelstetten

Mit den Gemeindeteilen Dingelsdorf und Oberdorf
Auferstehungskirche, Holdersteig 25, Evang. Pfarramt, Holdersteig 25 a, 78465 KONSTANZ
Telefon: 07531/94 42-0 • Fax 07531/94 42 20
Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-litzelstetten.de

Bürozeiten:

Dienstag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Bereitschaftsdienst für Seelsorge am Wochenende, falls Sie Ihren Pfarrer nicht erreichen können
Telefon 0160 5321003

Sonntag, den 11.04.2010

10.15 Uhr Gottesdienst in der Auferstehungskirche Litzelstetten (Pfr. i. R. H.-G. Müller)
Im Anschluss Kirchenkaffee u. Kuchenverkauf

Montag, den 12.04.2010

8.45 Uhr Ökumen. Schülertagesdienst in der Auferstehungskirche Litzelstetten (Diakon Ch. Labuhn u. Team)

Wochenspruch: 1. Petrus 1, 3

Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus Christus, der uns nach seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten.

Veranstaltungen

Donnerstag, den 08.04.2010

19.45 Uhr Kirchenchorprobe

Montag, den 12.04.2010

19.45 Uhr Kirchenchorprobe

Dienstag, den 13.04.2010

20.00 Uhr Ökumen. Bibelkreis in der kath. Unterkirche

Mittwoch, den 14.04.2010

16.15 Uhr Konfirmandenunterricht

19.30 Uhr Quiltkreis

19.30 Uhr **Gründungsversammlung des Fördervereins zur Finanzierung einer Erhöhung der Pfarrstelle in der Auferstehungskirche**

Donnerstag, den 15.04.2010

15.00 Uhr Seniorenkreis

Leben und arbeiten in der Gemeinde
mit Herrn Pfarrvikar Dr. Christof Ellsiepen

Freitag, den 16.04.2010

15.00 Uhr Freitagsfrauen
Ökumen. Frauenkreis

Gottesdienstvorschau

Samstag, den 17.04.2010

17.00 Uhr Einkehrgottesdienst der KonfirmandInnen in der Auferstehungskirche Litzelstetten
(Pfrv.Ch. Ellsiepen u. Diakon Ch. Labuhn)

Sonntag, den 18.04.2010

10.15 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Hl. Abendmahl und Begleitung durch den Posaunenchor in der Auferstehungskirche Litzelstetten (Pfrv.Ch. Ellsiepen, Diakon Ch. Labuhn u. Präd. G. Boyny)



Saisoneröffnung am 18. April

Der TC Dettingen - Wallhausen möchte am Sonntag, den 18. April den Spielbetrieb aufnehmen.

Bis dahin müssen die Plätze incl. Außenanlagen gerichtet und das Clubhaus einem Frühjahrsputz unterzogen werden.

Wir bitten deshalb alle Mitglieder am Samstag, den 10.04.2010, und Samstag, den 17.04.2010, um tatkräftige Mithilfe.

Diejenigen, die im Clubhaus mithelfen wollen, melden sich bitte telefonisch bei Christa Steen, die unter der Telefon 07533 4555 zu erreichen ist.

- Weitere Termine:
- Regelkundeabend mit Hans Weber am 03.05. um 20.00 Uhr im Clubhaus.
 - Clubmeisterschaften am 08. und 09.05. auf unserer Clubanlage.
 - Frühlingsfest am 08.05. ab 20.00 Uhr im Clubhaus.

Der Vorstand

**NIGHTSOCCER
TURNIER**

Beginn: 18h (Einlass: 17h) Ende: 22h
Afterparty: 22h - 00h Pfarrheim St. Verena
Startgebühr: 10€ pro Team
Teams: 5 - 7 Spieler (13-17 Jahre) Anmeldeschluss: 18.04.10

Anmeldung per E-Mail:
morgenj@stadt.konstanz.de

Anmeldung per Flyer:
GHS-Dettingen oder Ortsverwaltung
in den Briefkasten!

SA - 24.04.2010
Kapitän-Romer-Halle-Dettingen

Anmeldung:

Teamname:

	Name:	E-Mailadresse
Spieler 1		
Spieler 2		
Spieler 3		
Spieler 4		
Spieler 5		
Spieler 6		
Spieler 7		

Anmeldeschluss ist der 18.04.2010
Startgebühr: 10€ pro Team!

Mit freundlicher Unterstützung:



! WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Sprechtage VdK-Wohnberatungsstelle

Der nächste Sprechtag der **VdK-Wohnberatungsstelle** findet am **Mittwoch, dem 14.04.2010**, in der Zeit **von 10.00 bis 12.00 Uhr** in der Konstanzer VdK-Geschäftsstelle, Kreuzlinger Str. 17, statt.

Wer in seiner Mobilität - z. B. durch Krankheit, Behinderung oder die Folgen eines Unfalls - eingeschränkt ist, erlebt täglich wie bauliche Barrieren die selbstständige Lebensführung zusätzlich einschränken. Individuelle Wohnraumanpassungen können hier Abhilfe schaffen: manchmal genügt bereits ein Handlauf an der Treppe, das Anbringen von Haltegriffen im Bad oder das Beseitigen von Schwellen in der Wohnung. In manchen Fällen sind aufwändigere Maßnahmen erforderlich wie z. B. der Einbau einer bodenebenen Dusche oder die Installation eines Treppenlifts.

Für Fragen zur Wohnraumanpassung und den individuellen Fördermöglichkeiten stehen die sachkundigen VdK-Wohnberaterinnen gerne zur Verfügung.

Außerhalb des Konstanzer Sprechtages ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse zu erreichen: Sozialverband VdK-Wohnberatungsstelle, Bleichwiesenstr. 1/1, 78315 Radolfzell, Telefon 07732 923636. Ansprechpartnerin ist Ulrike Werner.

Bundesagentur für Arbeit

Agentur für Arbeit Konstanz
Zeitarbeit - Ein Weg aus der Arbeitslosigkeit
Tag der Zeitarbeit am 15. April in der Agentur für Arbeit Konstanz
Die Agentur für Arbeit Konstanz, das JobCenter Landkreis Konstanz und die Zeitarbeitsunternehmen der Region arbeiten eng zusammen mit dem Ziel, möglichst vielen Arbeitslosen zu einer

neuen Beschäftigung zu verhelfen. Am Donnerstag, den 15. April findet von 09.00 Uhr bis 15.00 Uhr in den Räumen der Agentur für Arbeit Konstanz, Stromeyerdorfstraße 1, ein "Tag der Zeitarbeit" statt. Arbeitssuchende haben dort die Möglichkeit, die Zeitarbeitsunternehmen und deren Angebote kennen zu lernen, Kontakte zu knüpfen oder bereits einen Arbeitsvertrag abzuschließen. Interessenten sind herzlich willkommen.

Die Zeitarbeit ist ein erfolgversprechender Weg aus der Arbeitslosigkeit. Zeitarbeitsunternehmen sind ein wichtiger Bestandteil des Arbeitsmarktes mit einem hohen Beschäftigungspotential. Der Anteil der zu besetzenden Stellen über Zeitarbeitsunternehmen hat in den letzten Jahren stetig zugenommen. Auch im Hinblick auf die gesuchten Qualifikationen der Bewerber hat sich das Bild gewandelt. Die Palette der angebotenen Beschäftigungen ist sehr vielfältig und bietet Chancen in fast allen Bereichen, von Helferstellen für Ungelernte, über Facharbeiter und Techniker bis hin zu Führungspositionen für Hochschulabsolventen.

Viele Beschäftigte schaffen aus der Beschäftigung beim Zeitarbeitsunternehmen den Sprung in die Firma, die den Arbeitnehmer entliehen hat. Nach Erfahrungen der Agentur für Arbeit liegt dieser "Klebeeffekt" bei über 30 Prozent.

Wie funktioniert Zeitarbeit?

Als Beschäftigter in Zeitarbeit schließe ich mit einem Zeitarbeitsunternehmen einen Arbeitsvertrag. In der Regel wird ein unbefristetes Arbeitsverhältnis vereinbart. Das Zeitarbeitsunternehmen entsendet mich zur Arbeitsleistung an andere Betriebe. Häufig werde ich dort eingesetzt, wo ein vorübergehender Personalengpass besteht, z. B. wegen Urlaub, Krankheit oder Termindruck. In der Regel habe ich so

die Möglichkeit, mehrere Unternehmen kennen zu lernen und durch unterschiedliche Tätigkeiten mich auch beruflich weiter zu qualifizieren.

Die Beschäftigung bei einem Zeitarbeitsunternehmen erfolgt auf der Grundlage eines Tarifvertrages. Dieses übernimmt alle üblichen Arbeitgeberpflichten, wie Lohnzahlung, Abführung von Steuern und Sozialabgaben, Entgeltfortzahlung bei Krankheit oder Urlaub. Für das Beschäftigungsverhältnis gilt auch das allgemeine Arbeitsrecht, einschließlich des gesamten Arbeitsschutzrechtes.

Ein Merkblatt mit vielen weiteren Informationen über Zeitarbeit ist bei allen örtlichen Agenturen für Arbeit erhältlich.

Schwarzwaldverein Ortsgruppe Konstanz

Samstag 17. April Wanderung um den Schluchsee

Wanderzeit: ca. 4,5 Stunden Wanderstrecke: ca. 16 km
 Steigung: keine Einkehr: zu Kaffee und Kuchen in Schluchsee
 Treffpunkt: 7.00 Uhr am Bahnhof Konstanz zur Abfahrt um 7.35 Uhr mit dem BW-Ticket.
 Zustieg in Allensbach 7:42

Wanderberschreibung:

Die Wanderung beginnt ab Seebruck und führt über die Staumauer Richtung Unterkrummenhof nach Aha und weiter nach Schluchsee zur Einkehr.

Für unterwegs wird Rucksackverpflegung empfohlen.

Die Rückkehr ist geplant um 16.42 Uhr

Auskunft und Anmeldung bei Wanderführer R. Rinderspacher

Telefon 0 75 31/7 96 06

Ende des redaktionellen Teils

Strafstoß beim Eishockey	▽	▽	nordisches Göttergeschlecht	weibliche Haustiere	▽	bestimmter Artikel	helles englisches Bier	Roman von Charriere	▽	tschechischer Autor, † 1961	Witzfigur, Gauner	veraltet: Gefolgsleute	▽	englisches Biermaß
Laubbaum	▷		2			Bildungsstätte	▷							
Anfänger	▷					das Unsterbliche (Mz.)		übergenauer Mensch	▷					
▷			australische Beuteltiere		Bodenablagerung	▷								dt. Bariton, † 1998 (Her- mann)
begeisterter Anhänger		Bein-gelenk	▷				Weit- raum	▷		7	ge- mäßigt		Daten- erfas- ung	▷
Plunder, Alt- waren	▷		8					Halb- insel am Weißen Meer		offene See	▷	11		
▷					Wasser- schutz- wall		Staats- besitz in Übersee	▷						
Rolling Stone- Musiker (Bill)	Kloster auf Mallorca	englischer Graf		Erd- zeit- alter	▷			1		griechischer Göttervater		griechischer Buchstabe	▷	
miet- kaufen	▷						bibli- sches Hohlmaß		Gegen- stände	▷				Berg- ein- schnitt
▷	6			int. Kfz.-Z. Ecuador		Küchen- schabe	▷	10			4			
durch- sichtiges Material			Wider- hall	▷					Schmerz- laut	▷			Fidschi- insel	▷
Pariser Stadt- streicher	▷								Tier für span. Kampfsport	▷				

DEIKE 1512-0409
OSTERLOCKE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Die Buchstaben der Felder 1 bis 11 nennen eine Frühlingsblume